

SESSION 2010CLASSES DE PREMIÈREESPAGNOL

(El siguiente fragmento de Eduardo Galeano, el gran escritor uruguayo fue leído por el autor cuando le fue otorgado el título de Doctor Honoris Causa por la Universidad de Camahue (Argentina) en 2002, por su "contribución a los derechos humanos y a la identidad cultural").

NI derechos ni humanos

Hace más de medio siglo que las Naciones Unidas aprobaron la Declaración Universal de los Derechos Humanos, y no hay documento internacional más citado y elogiado.

5 No es por criticar, pero a esta altura me parece evidente que a la Declaración le falta mucho más que lo que tiene. Por ejemplo, allí no figura el más elemental de los derechos, el derecho a respirar, que se ha hecho impracticable en este mundo donde los pájaros tosen. Ni figura el derecho a caminar, que ya ha pasado a la categoría de hazaña ahora que sólo quedan dos clases de peatones, los rápidos y los muertos. Y tampoco figura el derecho a la indignación, que es lo menos que la dignidad humana puede exigir
10 cuando se la condena a ser indigna, ni el derecho a luchar por otro mundo posible cuando se ha hecho imposible el mundo tal cual es.

En los treinta artículos de la Declaración, la palabra libertad es la que más se repite. La libertad de trabajar, ganar un salario justo y fundar sindicatos, pongamos por caso, está garantizada en el artículo 23. Pero son cada vez más los trabajadores que no
15 tienen, hoy por hoy, ni siquiera la libertad de elegir la salsa con la que serán comidos. Los empleos duran menos que un suspiro, el miedo obliga a callar y obedecer : salarios más bajos, horarios más largos, y a olvidarse de las vacaciones pagadas, la jubilación y la asistencia social y demás derechos que todos tenemos, según aseguran los artículos 22, 24 y 25. Las instituciones financieras internacionales, las Chicas Superpoderosas del
20 mundo contemporáneo, imponen la "flexibilidad laboral", eufemismo que designa el entierro de dos siglos de conquistas obreras. Y las grandes empresas multinacionales exigen acuerdos "unión free", libres de sindicatos, en los países que entre sí compiten ofreciendo mano de obra más sumisa y barata. "Nadie será sometido a esclavitud ni a servidumbre en cualquier forma", advierte el artículo 4. Menos mal.

25 "Todos los hombres nacen libres e iguales en dignidad y derechos", dice el artículo 1. Que nacen, puede ser ; pero a los pocos minutos se hace el aparte. El artículo 28 establece que "todos tenemos derecho a un justo orden social e internacional". Las mismas Naciones Unidas nos informan, en sus estadísticas, que cuanto más progresa el progreso, menos justo resulta.

I. COMPRENSIÓN DEL TEXTO**(08 puntos)**

1) En unas diez líneas di lo esencial del texto.

2) A través de las frases siguientes di en qué estriba el interés del texto.

"No es por criticar, pero a esta altura me parece evidente que a la Declaración le falta mucho más que lo que tiene".

"La palabra libertad es la que se más repite. Pero son cada vez más los trabajadores que no tienen, hoy por hoy, ni siquiera la libertad de elegir la salsa con la que serán comidos".

3) Busca en el texto dos ejemplos que evidencian el tono irónico y explícalos.

4) Pasa al francés el trozo que va desde "No es por criticar" hasta "los rápidos y los muertos".

II. COMPETENCIA LINGÜÍSTICA**(06 puntos)**

1) Pasa de la negación a la afirmación la frase siguiente :

"Ni figura el derecho a caminar y tampoco figura el derecho a la indignación".

2) Completa esta frase sin salir del contexto.

"En su discurso, Eduardo Galeano no se hubiera expresado con tono irónico si no (ver) tanta injusticia.

3) En las frases siguientes pon los verbos entre paréntesis en el tiempo adecuado.

"Según el artículo 23, es vital que cada hombre, en nombre de la libertad (trabajar, ganar, fundar)

"No era normal que las Chicas Superpoderosas (imponer) ni que las grandes empresas multinacionales (exigir) acuerdos.

4) Pasa al estilo indirecto lo siguiente :

"Que nacen, puede ser ; pero a los pocos minutos se hace el aparte... Allí no figura el más elemental de los derechos, el derecho a respirar, que se a hecho impracticable en este mundo donde los pájaros tosen" dijo Eduardo Galeano.

5) Sustituye en las frases siguientes lo subrayado por otra forma equivalente.

"Hace más de medio siglo que las Naciones Unidas aprobaron la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

"Ahora que sólo quedan dos clases de peatones, los rápidos y los muertos.

III. EXPRESIÓN PERSONAL (15 líneas)**(06 puntos)**

El artículo 1 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos estipula que todos los hombres nacen libres e iguales en dignidad y derechos. ¿Compartes esta opinión?